

Parent Update - Important COVID-19 Information December 30, 2021

Traducción al español a continuación

Dear Dobbs Ferry School Community,

I hope this letter finds you well, healthy, and enjoying the holiday recess. As you know, COVID-19 has not taken a break for the holidays and continues to cause considerable disruption and challenges for all of us - especially those of us charged with the safety of our children and staff in our schools.

As you may have seen in the news, the Center for Disease Control (CDC) has issued updated guidance regarding virus-related protocols. We have been following these developments closely; however, it is essential to remember that the CDC's guidance is advisory and that public school districts must follow the standards that are established by the New York State Department of Health (NYSDOH) and the Westchester County Department of Health (WCDOH).

While the CDC has altered some of its recommendations, such as quarantine requirements for **some** individuals who have tested positive for COVID-19, the NYSDOH and WCDOH **have not** implemented most of the CDC's recent recommendations. This situation is fluid, and we receive new information daily, so anything is subject to change.

This communication is intended to clarify the current requirements for the Dobbs Ferry schools. **First and foremost, we will open on January 3rd for in-person instruction.** Keeping students in school remains the number one priority for New York State and for our district. We will not be implementing a remote learning program absent of an order by the State or County, or we experience staffing shortages that make it impossible to open the buildings. Currently, we have seven staff on quarantine - three of whom are classroom teachers. Almost all are anticipated to be back in school on Monday. These numbers are, of course, changing from one day to the next.

The following information is based on NYSDOH and WCDOH requirements at this time:

Quarantine for Students Diagnosed with COVID-19

Quarantine requirements **have not changed** for students. Students who have been diagnosed with COVID-19 must continue to quarantine for ten days regardless of vaccination status. As of now, the period of time that students must quarantine has not been reduced by the NYSDOH to follow the CDC's recommendations.

Quarantine for Staff Members Diagnosed with COVID-19

Quarantine requirements **have been revised for staff members only.** Fully vaccinated, asymptomatic staff members who have tested positive for COVID-19 are permitted to return to work after five days of isolation. Like everyone in a school setting, these individuals are required to wear properly-fitted facemasks and self-monitor their health.

Test to Stay (TTS)

The Dobbs Ferry School District will not implement TTS next week. However, we will continue to monitor our quarantine numbers and will be prepared to implement a program in the near future if the need arises. We plan to utilize testing kits being distributed by New York State via our local BOCES to implement TTS when and if necessary. More information will be provided about a TTS program if we decide to move in this direction.

Over-the-Counter (OTC) and Rapid Antigen Tests (RAT)

OTC COVID-19 tests, home tests, and/or RAT will be accepted to confirm that an individual is **positive** for COVID-19. However, PCR tests are still required for all other circumstances where it is necessary to demonstrate that one is negative for COVID-19.

Testing Out of Quarantine

The WCDOH has not given authorization for school districts to implement any protocols for students or staff members to test out of quarantine earlier than the defined 10-day period.

Gateway Surveillance Testing Program - Wednesday, January 5, 2022

We recommend participation in the optional COVID-19 surveillance testing program we are offering in partnership with the WCDOH. Let's rally to participate in this optional program as a statement of our dedication to a healthy 2022! **Every student and staff member enrolled in the program will be tested on January 5th.** Each week in the new year, 20% of participants will be tested every Wednesday for the duration of the program.

To participate in the testing program, you must first create student profiles at: [app.Clarifi-COVID-19.com](https://app.clarifi.com/). (Note: You can register multiple student profiles under each account).

Click the NO button when asked for insurance information since this program is at NO COST to families.

You must also give consent for testing and permission to share COVID-19 testing results by completing the Google Forms below:

[Consent for PCR Saliva Testing](#)

[Authorization to Disclose COVID-19 Test Results](#)

Other Important News and Reminders:

COVID-19 Rapid Test Distribution

It is encouraging that Governor Hochul has dedicated state resources to provide OTC COVID-19 test kits to New York State residents and certain state agencies. In her communications, the Governor has stated that the state will be providing one test kit per student to each school district. In a meeting this morning, we learned that initially, most districts will receive an initial allotment of 1,000 tests and that our local BOCES will serve as a distribution site. Considering that each school district's objective is to keep children in school, it is likely that the test kits will be utilized in TTS programs in most local districts.

More information will be provided as it becomes available.

Mask Wearing Reminders

Due to the enforcement of health and safety protocols, schools continue to be among the safest places for children to be. It is critical to remind everyone of proper mask-wearing practices, which include choosing a mask that fits snugly to one's face and covers their nose and mouth at all times. Recent recommendations advise against the use of cloth masks and instead advocate using well-fitting, disposable, non-woven masks. We continue to require all students and staff to provide their own masks; however, we can provide disposable surgical masks for individuals on a limited basis as needed.

Illness of Students/Faculty/Staff

If an individual exhibits any symptoms of COVID-19 or any other illness, please stay home and contact your doctor.

Vacation COVID-19 Reporting

If your child has been diagnosed with COVID-19, they must follow a 10-day isolation period. If one needs to quarantine as a result of being identified as a close contact they must quarantine for ten days.

Please report all cases of COVID-19 or required quarantines via the District's [Holiday Reporting Form](#).

We must remember that we know what to do regarding COVID-19. Yes, the variant is concerning, but we still know how to manage it.

- Mask Up—especially indoors
- Maintain physical distancing whenever possible
- Stay home if not feeling well
- Get vaccinated

Should there be any new developments related to COVID-19 guidelines in schools prior to Monday, I will be sure to communicate them to you as soon as possible.

In the meantime, I extend my best wishes for a happy and healthy new year and look forward to welcoming our students and staff back on Monday.

Sincerely,

Lisa Brady, Ed.D.
Superintendent

Actualización de Padres

30 de diciembre

Actualizaciones Importantes de COVID-19

Querida Comunidad Escolar de Dobbs Ferry,

Espero que esta carta les encuentre bien, saludables y gozando de las vacaciones de las fiestas. Como ustedes saben, COVID-19 no ha tenido vacaciones para las fiestas y sigue causando interrupciones considerables y desafíos para todos nosotros- especialmente para los que están cargados con la seguridad de nuestros niños y la facultad en nuestras escuelas.

Como habrás visto en las noticias, el CDC ha emitido una guía actualizada sobre los protocolos del virus relacionados. Hemos seguido estos desarrollos con cuidado. Sin embargo es importante recordar, que la guía del CDC es consultiva y que las escuelas públicas deben seguir los estándares que son establecidos por el Departamento de Salud (NYSDOH) del Estado de Nueva York y el Departamento de Salud (WCDOH) del Condado de Westchester.

Mientras el CDC ha cambiado algunas de sus recomendaciones como las que están relacionadas de los requisitos de cuarentena para **unos** individuos que han probado positivos con COVID-19, el NYSDOH y el WCDOH no han implementado la mayoría de las recomendaciones recientes del CDC. Esta situación es fluida y recibimos información diaria y nueva. Así cualquier cosa está sujeta a cambios según corresponda.

Esta comunicación está destinada a clarificar los requisitos actuales para las escuelas de Dobbs Ferry. **Primero y ante todo, abriremos el 3 de enero para la instrucción en persona.** Mantener a nuestros estudiantes en escuela se queda como una prioridad número uno. No vamos a implementar un programa de aprendizaje remoto ausente de una orden por

el Estado de Nueva York o el Condado o si experimentamos una escasez de facultad. Actualmente, tenemos siete de la facultad puestos en cuarentena - tres son maestros de clases. Casi todos están anticipados a regresar a la escuela el lunes.

La información a continuación está basada en los requisitos del NYDOH y el WCDOH a este tiempo:

Cuarentena para estudiantes diagnosticados con COVID-19.

Los requisitos de cuarentena **no han cambiado** para los estudiantes. Los estudiantes que están diagnosticados con COVID-19 deben continuar a estar en cuarentena por 10 días independientemente del estado de vacunación. A partir de ahora, el periodo de tiempo que los estudiantes deben pasar en cuarentena no ha sido reducido por el NYSDOH a seguir las recomendaciones del CDC.

Insolación para la Facultad Diagnosticada con COVID-19.

Los requisitos de cuarentena **han sido cambiado para la facultad solamente**. La facultad vacunada completamente y asintomática que han probado positiva para COVID-19 se permite regresar al trabajo después de cinco días de insolación. Estos individuos, como todo el mundo en la escuela, están requeridos llevar mascarillas apropiadas y controlarse su salud.

Prueba para Quedarse (TTS)

El Distrito Escolar de Dobbs Ferry no va a implementar TTS la semana próxima. Sin embargo, seguimos supervisando los números de cuarentena y estaremos preparados para implementar un programa en el futuro cercano si necesitamos. Pensamos en utilizar kits de prueba distribuidos por el Estado de Nueva York por nuestro BOCES local a implementar TTS cuando y si sea necesario. Se proveerá más información del programa de TTS si decidimos movernos en esta dirección.

En-el Mostrador (OTC) y Pruebas Rápidas de Antígeno (RAT)

Pruebas de COVID-19 de OTC, Pruebas de Casa y/o RAT se serán aceptadas para confirmar que un individuo es **positivo** por COVID-19. Sin embargo, las pruebas de PCR todavía son requeridas para demostrar que uno es negativo por COVID-19.

Probando de Cuarentena

El WCDOH no ha dado autorización para que los distritos implementen algunos protocolos para estudiantes o la facultad para probar de cuarenta más temprano que el periodo definido de 10 días.

El Programa de la Puerta de Vigilancia - miércoles 5 de enero de 2022.

Recomendamos participación en el programa opcional de vigilancia de prueba que ofrecemos en asociación con el WCDOH. Participemos en este programa opcional, como oración de nuestra dedicación al año saludable de 2022. Para participar en el programa de pruebas, deben crear perfiles estudiantiles en: app.Clarifi-COVID-19.com. (Noten: Pueden registrar múltiples perfiles estudiantiles bajo cada cuenta).

Favor de hacer CLICK el botón de NO cuando haya preguntas de seguro porque este programa NO CUESTA Nada a las Familias. Deben dar permiso para pruebas y compartir los resultados de pruebas de COVID-19 completando las Formas de Google a continuación:

[Consent for PCR Saliva Testing](#) [Permiso para Pruebas de PCR de Saliva]

[Authorization to Disclose COVID-19 Test Results](#) [Autorización para Revelar los Resultados de Pruebas de COVID-19]

Otras Noticias Importantes y Recordatorios:

La Distribución de Pruebas de Casa de COVID-19

Es alentador que la Gobernadora Hochul haya dedicado los recursos del estado a proveer los kits de pruebas de COVID-19 de OTC a los residentes del Estado de Nueva York y a unas ciertas agencias.

En sus comunicaciones, la Gobernadora ha dicho que el estado proveerá un kit de COVID-19 por estudiante a cada distrito escolar. En una reunión esta mañana, aprendimos que inicialmente, la mayoría de los distritos recibirá una asignación inicial de 1000 pruebas y nuestro BOCES local servirá como sitio de distribución. Considerando que la meta de cada distrito escolar es mantener a los niños en la escuela, es probable que se utilicen los kits en programas de TTS en la mayoría de los distritos locales.

Se proveerá más información a medida que sea disponible.

Recordatorios de Llevar Mascarillas

Debido a la ejecución de los protocolos de salud y seguridad, las escuelas siguen siendo los lugares más seguros para los niños. Es importante recordar a todos las prácticas de llevar mascarillas apropiadas, que incluye escoger una mascarilla que cubra bien la nariz y la boca a todos tiempos. Recomendaciones recientes aconsejan contra el uso de mascarillas de tela y en cambio defienden el uso de mascarillas bien ajustadas, desechables y de no tejidas. Continuamos exigiendo que todos los estudiantes y la facultad provean sus propias mascarillas. Sin embargo, podemos proveer mascarillas desechables y quirúrgicas para individuos de forma limitada.

Enfermedad de Estudiantes/ Facultad/ Personal

Si un individuo exhibe unos síntomas de COVID-19 o cualquier otra enfermedad, favor de quedarse en casa y llamar a su doctor y/o consultar con una enfermera de un edificio.

Reportar de Vacaciones de COVID-19

Si su hijo ha sido diagnosticado con COVID-19, debe seguir una insolación de 10 días.

Si uno necesita estar en cuarentena, como resultado de un contacto cercano, debe estar en cuarentena por 10 días.

Favor de reportar todos los casos de COVID-19 o cuarentena requerida por la forma de Vacaciones del Distrito. [Holiday Reporting Form.](#)

Debemos recordar que sabemos que hacer en cuanto a COVID-19. Si, la variante es preocupante, pero todavía la sabemos administrar. Recuerden:

- Llevar las mascarillas especialmente dentro.
- Mantener la distancia física cuando sea posible.
- Quedarse en casa si no están bien.
- Vacunense

En caso de que haya nuevos desarrollos relacionados a las guías de COVID-19, en escuelas antes del lunes, estaré segura de comunicarselas tan pronto como sea posible.

Mientras tanto doy mis mejores deseos para un nuevo año saludable y espero dar las bienvenidas a nuestros estudiantes y facultad el lunes.

Sinceramente,

Lisa Brady, Ed.D.
Superintendente